

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه - اداره تکنولوژی و گروه های آموزشی

آزمون مستمر سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴

سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی ۲	پایه: یازدهم	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۲/۸
نام و نام خانوادگی:	ساعت آزمون:	تعداد صفحات: ۳ صفحه ۱	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه

ردیف	سوالات	بارم
------	--------	------

الف	ترجم الکلمات التي تحتها خطاً.	
۱	لا تمش في الأرض مرحاً.	خودپسندی
۲	من أخلاق الجاهل المعارضة قبل أن يفهم.	مخالفت کردن
۳	لاتبكي عند أكل فريسته.	شکار (شکارش)
۴	إن شكوت إلى الطير نحن في الوكنات.	لانه ها
ب	عين المتضاد «يدري» والمترادف «مختال» في الآية و العبارة التالية.	
۵	﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُعْجِبٍ بِنَفْسِهِ﴾ / الحكم بما لا يعلم مُختال = مُعْجِب بِنَفْسِهِ يدري ≠ لَا يَعْلَمُ	
ج	عين الكلمة الغريبة في النوع أو المعنى.	
۶	(أ) مُباراة (ب) مَرَّة (ج) مَرَمَى (د) لاعِب	
۷	(أ) أَزْرَق (ب) أَكْبَر (ج) أَفْضَل (د) أَعْلَم	
د	اكتب مفرد «زعانف» و جمع «عضو» في العبارتين.	
۸	أ. يمد زعانفه الكبيرة. ب. عضو يطير به الطائر. زعانف: زعنفة عضو: أعضاء	
هـ	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية.	
۹	﴿يَا بُنَيَّ لَا تَصْعَرَ خَدَّكَ لِلنَّاسِ﴾. ای پسر من با تکبر رویت را از مردم برنگردان.	
۱۰	أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. محبوب ترین بندگان خدا نسبت به خدا سودمندترینشان به بندگان است.	
۱۱	مَنْ جَرَّبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. هرکس آزموده را بیازماید پشیمانی بدست می آورد.	
۱۲	قَدْ يَفْتَشُ عَيْنُ الْحَيَاةِ فِي الظُّلُمَاتِ. گاهی(شاید) چشمه زندگی در تاریکی ها جستجو می شود.(بشود)	
۱۳	فَأَسْرَعَ أَصْحَابُهُ إِلَيْهِ لِيُنْقِذُوهُ. پس دوستانش (یارانش) بسوی اوشتافتند تا او را نجات دهند.	
۱۴	كَانَ لِابْنِ الْمُقَفَّعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأْثِيرِ. ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیر داشت.	
۱۵	سَلِ الْمَصْنَعِ رَكْبًا تَهِيمٌ فِي الْفَلَوَاتِ. ازانبارهای آب درباره سوارانی که در بیابان ها تشنه و سرگرداند بپرس.	
۱۶	السَّجَابُ الطَّائِرُ لَهُ غِشَاءٌ خَاصٌّ كَالْمِظَلَّةِ. سنجاب پرنده ، پرده ویژه ای مانند چتر دارد.	
۱۷	جَمَالُ الْمَرْءِ، فَصَاحَةُ لِسَانِهِ. زیبایی انسان، شیوایی گفتار(زبان) اوست.	

سوال‌ات امتحان هماهنگ درس: عربی ۲	پایه: یازدهم	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۲/۸
نام و نام خانوادگی:	ساعت آزمون:	تعداد صفحات: ۳ صفحه ۱	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه

ردیف	سوال‌ات	بارم
------	---------	------

و	انتخب الترجمة الصحيحة.	
۱۸	تبدأ الأسعار من خمسة وسبعين ألف تومان. أ. قیمت ها از ۷۵ هزار تومان شروع می شود. ☒ ب. قیمت از ۹۵ هزار تومان شروع شده است. ☐	۰/۲۵
۱۹	من ساء خلقه عذب نفسه. أ. هرکس رفتارش بد می شود خودش را عذاب می دهد. ☐ ب. هرکس اخلاقش بد باشد خویش را عذاب می دهد. ☒	۰/۲۵
ز	أكمل الفراغات بالتراجم المناسبة.	
۲۰	أرسلنا إلى فرعون رسولا فَعَصَى فرعونُ الرسولَ. پیامبری به سوی فرعون فرستادیم پس فرعون از آن پیامبر نافرمانی کرد.	۰/۵
۲۱	سافرت إلى قرية شاهدت صورتها أيام صغرى. به روستایی مسافرت کردم که عکسش را در دوران خردسالی ام دیده بودم / دیدم.	۰/۵
۲۲	﴿اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ / ﴿حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ﴾ خدا به آنچه انجام می دهید آگاه تراست / بشتاب به سوی بهترین کار.	۰/۵
ح	ترجم الأفعال التي ما أثيراليه بخط.	
۲۳	أ. لَأَنْتَ طِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بَدُونَ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةً. . بیابیم ب. لَا تَتَّخِذْ عَدُوًّا وَاحِدًا وَالْوَّاحِدُ كَثِيرٌ. نگیر	۰/۵
۲۴	ج. وَضَعْتَ الْمِصْبَاحَ فِي مِشْكَاةِ الْبَيْتِ. . قراردادی د. لَا تَرْفَعُ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْوَالِدَيْنِ. بالا نمی بریم	۰/۵
۲۵	ر. إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ. (اگر) یاری کنید ز. رَجَاءٌ، عَلَّمَنِي الزَّرْعَةَ. به من بیاموز	۰/۵
ط	عين الأفعال المضارعة وترجمها إلى الفارسية.	
۲۶	﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾. ۱. لَنْ تَنَالُوا/دست نخواهید یافت. ۲. حَتَّى تُنْفِقُوا/انفاق کنید ۳. تُحِبُّونَ/دوست می دارید	۱/۵
ي	عين في العبارات التالية. (أ. اسم تفضيل - ب. اسم الفاعل - ج. اسم المكان - د. اسم المبالغة)	
۲۷	لكثير من الشعراء الإيرانيين مِلَمَعَاتُ. / إِيَّاكَ وَمُصَادَقَةُ الْكَذَّابِ / أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَقْوَى؟ الَّذِي يَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ. أ. اسم تفضيل أقوى ب. اسم الفاعل شعراء ج. اسم المكان المصنع د. اسم المبالغة الكذاب	۱

سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی ۲	پایه: یازدهم	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۲/۸
نام و نام خانوادگی:	ساعت آزمون:	تعداد صفحات: ۳ صفحه ۱	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه

ردیف	سوالات	بارم
------	--------	------

ک	أَجِبْ مَا طُلِبَ مِنْكَ :	
۲۸	عَيْنِ فِعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابُهُ: فعل شرط: سَأَلَ جوال شرط: أَجَابَ مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ، أَجَابَ فِي كِبَرِهِ.	۰/۵
۲۹	تَرْجِمِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَجَوَابَهُ: پیش بفرستید ، می یابید مَا تَقْدِمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.	۰/۵
ل	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ بَعْدَ النَّكْرَةِ.	
۳۰	وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ. که مرا در فهمیدن متن ها کمک می کرد. * نوشتن فقط (که و کمک می کرد) نمره کامل تعلق می گیرد.	۰/۵
م	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْأَعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا بِخَطٍّ.	
۳۱	تَبَادُلُ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ / أَنْشَدَ بَعْضُهُمْ آيَاتًا مَمْرُوجَةً . أ. تَبَادُلُ مبتدا ب. اللغات مضاف اليه ج. بعض فاعل د. مَمْرُوجَةً صفت	۱
ن	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)	
	الْلَوْحُ - سِيَّاحٌ - نَقَارُ الْخَشَبِ - الْعَشِيَّةُ - الطَّائِرُ الطَّنَانُ - الْكَرَامَةُ	
۳۲	أ. يَنْقَرُ جَذَعَ الشَّجَرَةَ مِنْقَارِهِ. نَقَارُ الْخَشَبِ ب. شَرَفٌ وَعَظَمَةٌ وَعِزَّةٌ النَّفْسِ. الْكَرَامَةُ	۰/۵
۳۳	ج. نِهَايَةُ النَّهَارِ وَبَدَايَةُ ظِلَامِ اللَّيْلِ. الْعَشِيَّةُ د. تَكْتَبُ الطَّالِبَاتُ عَلَيْهِ. اللَّوْحُ	۰/۵
س	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ.	
۳۴	" السَّمَكُ الطَّائِرُ نَوْعٌ مِنَ الْأَسْمَاكِ. يَقْفِزُ مِنَ الْمَاءِ وَيَطِيرُ خَمْسًا وَأَرْبَعِينَ ثَانِيَةً فِي مُنْتَصَفِ النَّهَارِ تَجْعَلُ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ ثُمَّ تَقِفُ كَالْعَصَا. فَإِنْ وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُهُ ". أ. كَمْ مَدَّةً يَطِيرُ السَّمَكُ الطَّائِرُ؟ يَطِيرُ خَمْسًا وَأَرْبَعِينَ ثَانِيَةً. ب. مَتَى تَجْعَلُ الْحَيَّةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ؟ فِي مُنْتَصَفِ النَّهَارِ ج. مِنْ أَيْنَ يَقْفِزُ السَّمَكُ الطَّائِرُ؟ يَقْفِزُ مِنَ الْمَاءِ. د. كَيْفَ تَقِفُ الْحَيَّةُ فِي الرَّمْلِ؟ تَقِفُ كَالْعَصَا.	۱
ع	رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَأُكْتُبْ سُؤَالَ وَجَوَابًا.	
۳۵	أَبْيَضُ / وَ / عِنْدَكُمْ / أَيْ / أَحْمَرُ / لَوْنٍ ؟ أ. سؤال: أَيْ لَوْنٍ عِنْدَكُمْ ؟ ب. جواب: أَحْمَرُ وَ أَبْيَضُ.	۰/۵
أرجو لكم التوفيق والتجّاح		

باسمه تعالی

معاونت آموزش متوسطه - اداره تکنولوژی و گروه های آموزشی

آزمون مستمر سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴

سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی ۲ نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم ساعت آزمون:	رشته: ادبیات و علوم انسانی تعداد صفحات: ۳ صفحه ۱	تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۱۲/۸ مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
---	-----------------------------	---	---

ردیف	سوالات	بارم
------	--------	------